



**Global Storybooks**

[globalstorybooks.net](http://globalstorybooks.net)

**A csirke és a százlábú / Chicken  
and Millipede**

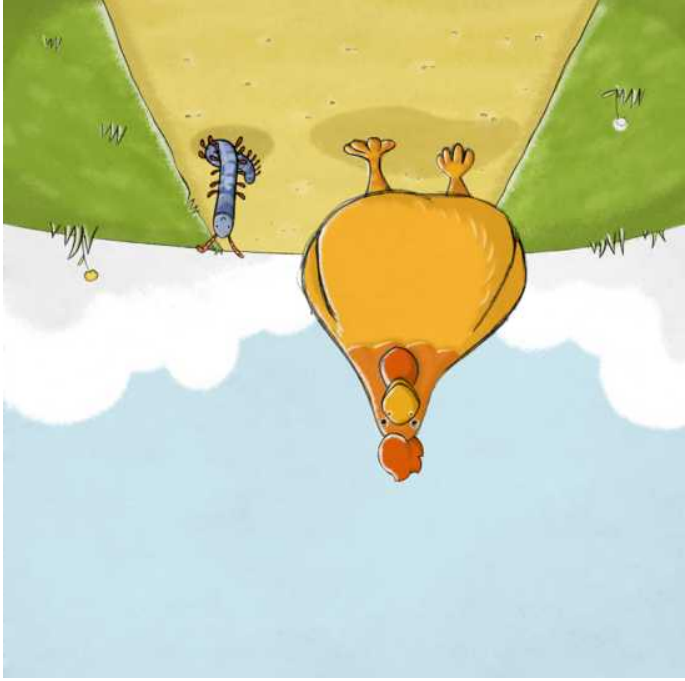
✎ Winnie Asara  
✉ Magriet Brink  
📖 Boglárka Vermeki (hu)



This work is licensed under a Creative Commons  
[Attribution 3.0 International License](https://creativecommons.org/licenses/by/3.0).  
<https://creativecommons.org/licenses/by/3.0>



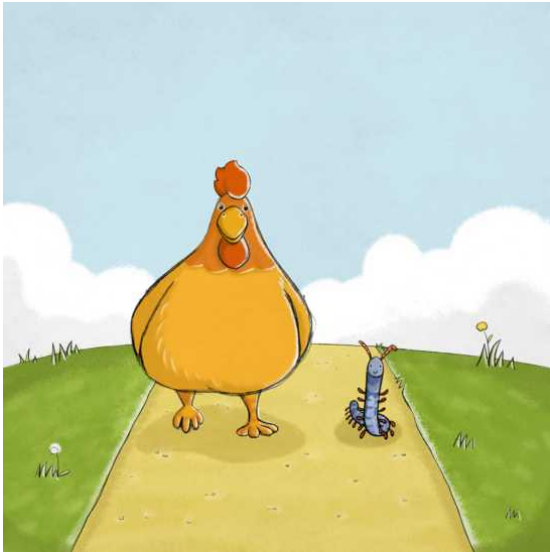
**A csirke és a százlábú  
Chicken and Millipede**



✎ Winnie Asara  
✉ Magriet Brink  
📖 Boglárka Vermeki

|| 3

☺ Magyar [hu] / English [en]



A csirke és a százlábú jó barátok voltak, de mindig versenyeztek egymással. Egy nap elhatározták, hogy focizni fognak, hogy kiderüljön, ki a jobb játékos.

...

Chicken and Millipede were friends. But they were always competing with each other. One day they decided to play football to see who the best player was.

They went to the football field and started their game. Chicken was fast, but Millipede was faster. Chicken kicked far, but Millipede kicked further. Chicken started to feel grumpy.

...

Elmentek a focipályára és játszani kezdték. A csirke gyors volt, de a százlábú gyorsabb. A csirke messze rúgta a labdát, de a százlábú messzebbre. A csirke kedve egyre rosszabb lett.





Elhatározták, hogy tizenegyesekkel fognak dönteni. Először a százlábú lett a kapus. A csirke csak egy gólt lőtt be. Azután a csirke következett kapusként.

...

They decided to play a penalty shoot-out. First Millipede was goal keeper. Chicken scored only one goal. Then it was the chicken's turn to defend the goal.



Így lettek a csirkék és a százlábúak ellenségek.

...

From that time, chickens and millipedes were enemies.



A százlábú megrugta a labdát és betalált.

Cselezett a labdával és betalált. Fejelt a labdával és betalált. Öt gólt lőtt be.

...

Millipede kicked the ball and scored. Millipede dribbled the ball and scored. Millipede headed the ball and scored. Millipede scored five goals.



A csirke addig köhögött, amíg fel nem köhögte a százlábút a gyomrából. A százlábú anyuka és gyermeke elmaszott és elbújt egy fán.

...

Chicken coughed until she coughed out the millipede that was in her stomach. Mother Millipede and her child crawled up a tree to hide.



A csirke dühögött, mert elvesztette a játékot. Nagyon rossz vesztes volt. A százlábú kinevette barátját, hogy ilyen nagy húhót csap.

...

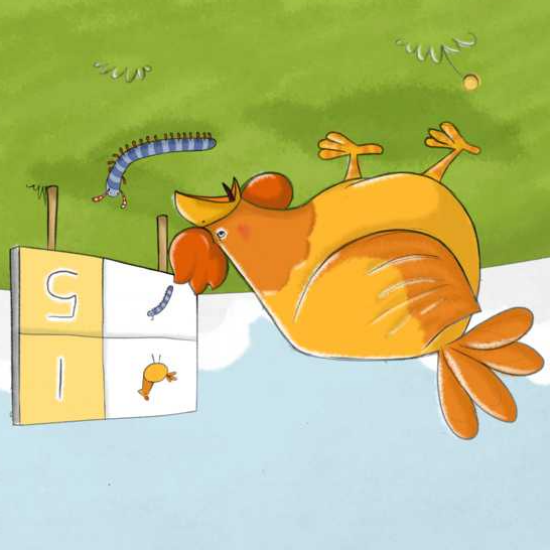
Chicken was furious that she lost. She was a very bad loser. Millipede started laughing because his friend was making such a fuss.



Böfögött egyet. Majd nyelt és köpött. Aztán tüszentett és köhögött. És köhögött. A százlábú gusztustalan volt!

...

Chicken burped. Then she swallowed and spat. Then she sneezed and coughed. And coughed. The millipede was disgusting!



A csirke olyan mérges lett, hogy kitátotta a csőrét és lenyelte a százlábút.

...

Chicken was so angry that she opened her beak wide and swallowed the millipede.



„Használd a különleges képességed

gyermekem!” - kiáltotta a százlábú anyja. A

százlábúak büdös szagot tudnak árasztani!

magukból és szörnyű az ízük. A csirke nagyon

rosszul kezdte érezni magát.

...

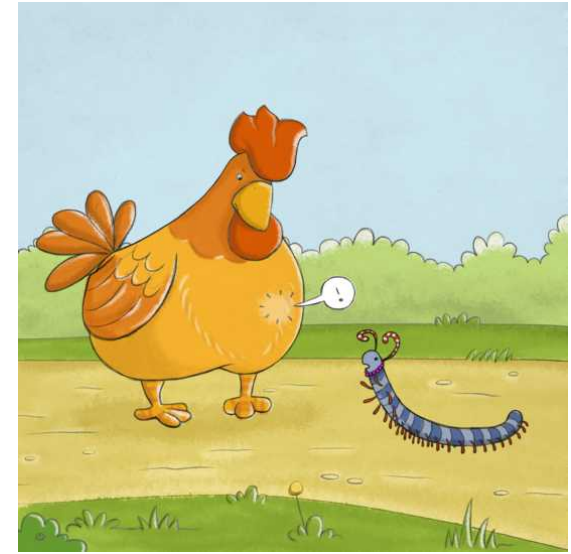
Mother Millipede shouted, “Use your special power my child!” Millipedes can make a bad smell and a terrible taste. Chicken began to feel ill.



A csirke hazafelé mendegélve találkozott a százlábú anyjával. "Láttad a gyermekemet?" - kérdezte a százlábú anyja. A csirke nem válaszolt. A százlábú anyuka aggódni kezdett.

...

As Chicken was walking home, she met Mother Millipede. Mother Millipede asked, "Have you seen my child?" Chicken didn't say anything. Mother Millipede was worried.



Ekkor a százlábú anyuka egy vékony hangot hallott. "Segíts anya!" - kiáltotta a hang. A százlábú anyukája körbenézett és nagyon figyelt. A hang a csirkéből jött.

...

Then Mother Millipede heard a tiny voice. "Help me mom!" cried the voice. Mother Millipede looked around and listened carefully. The voice came from inside the chicken.